

حيات

میانہ دائمی میانہ... زبانہ راہا ہر وہ میانہ قاتلم...!

ادارہ مرکزی :

آنقرہ دہ ، استانبول جادہ سندہ آنقرہ
معارف امینلکی پاشدہ کی دائرہ

استانبول بوروسی :

استانبول دہ ، باب عالی جادہ سندہ ۸۷ نومرودہ
دائرہ مخصوصہ

نومرودی ہر ہرودہ ۱۰ غرودہ

سنہ لکی ہوسنہ ایلہ ہ لیرا

(اجنبی مملکتلر ایچین ہ دولار)

اہونہ واعلان ایشلری ایچین استانبول ہرودنہ

مراجعت ایڈیلر

یازی ایشلرلکہ مرجعی آنقرہ مرکزیدر

صافی : ۲۹

آنقرہ ، ۱۶ حزیران ، ۱۹۲۷

۲ نجی جلد



انقلاب تربیہ سی

کچن سنہ «تورک استقلال حربی» نامیلہ
یالکز عسکری تاریخ دکل ملی تربیہ اعتباریلہ دہ
چوق قیمتی بر اثر نشر ایدہن ارکان حرب
بیکباشیلرندن جودت کریم بک، معارف وکالتنک
تشبہی اوزرینہ ابتدا «آنقرہ» دہ ویردیکی قونفہ
رانساری اخیراً دارالفنون قونفرانس سالونندہ دہ
تکرار ابتدی . خلقک چوق بویوک وصمیمی
بر علاقہیلہ تعقیب ایتدیکی بو قونفہ رانسارک ،
انقلاب تربیہ سی اعتباریلہ نہ قدر مهم و مؤثر
اولدیغنی سوبلہ مک بیلہ زاندر . چونکہ خطیمک
موجز و واضح افادہ سنی عیناً قوللانہرق دیبہ
بیلیرزک : «دوغرودن دوغرویہ ملتک کندی
اثری اولان استقلال مجاہدہ سی، تورکی، عصرلر
دولہ دوران معظم ماضیسندن مستغنی قیلاجق
ویالکز کندیسیلہ فخر و تسلی بہ کفایت ایدہجک
اولان باشلی باشنہ بر منقبہدر . استقلال حربی
بوکونکی نسلی بوکونکی و یارینکی حرکت ایچون
بردستور ، یارینکی نسلہ بوتون عمرنجہ بر کتاب
استقامتدر .

حقیقہ ، انقلابمزک مختلف صفحہلرینی ،
«موندروس» دن «لوزان» و «دینی سلطنت»
شکلندن «عصری جمہوریت» ادارہ سنہ قدر دقتلہ
تعقیب ایدن بر مشاہد ایچون ، بو انقلابک عظمت
وشمولی قارشیسندن تورک ملتک حیات قابلیتہ
وتورک حیایت وقابلیتینی بوتون قوتیلہ تمثیل ایدن
بویوک غازی بہ حیران ومفتون قلامق امکانشدردا

ایشته جودت کریم بک قونفہ رانساری ،
انقلابمزک وسعت وعظمتنی ، یالکز دماغلرہ
دکل روحلرہ دہ خطاب ایتک صورتیلہ ، کنیش
بر خلق کتلہ سنہ آکلاتمقلہ انقلاب تربیہ سنہ
اعظمی خدمت ایتش اولدی . بویوک انقلابلر
یابان ملتلر ایچون ، انقلابدن سوکرا ، «انقلاب
تربیہ سی» نہ اعظمی اہمیت ویریلک ایجاب ایدہر .
ہلہ یزم انقلابمز کی مملکتی «قرون وسطائی»
تلقیلردن قورتاران چوق دہرین وشمولی بر
انقلابدن سوکرا ، بو تربیہ و تلقین مسئلہ سی
بوسبوتون حیاتی بر ماہیت آلیر . روسیادہ
دولاشدیغمن زمان ، اورادہ بو مسئلہیلہ نہ قدر
بویوک اہمیت ویریلدیکنی وروس انقلابجیلر .
ینک بو خصوصدہ نہ بویوک مساعی صرف ایتدکلیرنی
کورمشدم : ہر طرفدہ وبالخاصہ بویوک مرکز لردہ
آچیلان مکمل «انقلاب موزملری» ، جدآ
بویوک غیرتارک محصولی ایدی . خلقک مختلف
طبقہلرینہ منسوب انسانلر ، بیکلرجہ مکتب
طلبہ سی بوموزملری کزیورلر ، روس انقلابنک
مختلف صفحہلرینہ دائر خطیلر طرفندن ویریلن
ایضاحاتی دیکلیورلردی . کتابلر ، غرافیکلر ،
خریطہلر ، ہیکلر ، چوق صنعتکارانہ یاپیش
تابلور ، خطیلرک ایضاحاتی سامعلرک کوزی اوکندہ
بر قاتداہا جانلاندر مقصدہ ایدی . چوق دفعہ
«سینہ ما فیلملری» دہ کرک بوموزملردہ کرک
مملکتک اک ہجرا کوشہلرندہ بو «تلقین و تربیہ»
ایشنہ اعظمی موفقیتلہ یاردم ایدیوردی .

خلقہ انقلاب تربیہ سی ویرمک، یعنی ، انقلابک
مفکورہلرینی ایلک مکتب صیرالرنہ کی جوجوقلر .
دن او قویوب یازمہ بیلیمین اختیار کویلولرہ قدر
تکمیل اجتماعی طبقہلر آراسنہ یایمق ایچون
قومشولرمزک صرف ایتدکلیری بو مساعی بہ

حیران اولماق امکانشدرد . موزملر ، قونفہ
رانسار ، فیلملر ، الیوکسک فکری سوبہ دہ کی
انسانلردن اک بسیط کویلولرہ قدر مختلف
سوبہ لردہ کی خلقہ خطاب ایدہن آری آری
زنکین نشریات ، بو خصوصدہ چوق قوتلی
واسطہلرہر ؛ فقط ہونلردن باشقا ، شاعرلر ، تیاترو
مؤلفلری ، موسیقی شناسلر ، رساملردہ
صنعتلرینک سحر تلقینیلہ عین غایہیہ خادمدرلر .
دینیلہ بیلیرکہ بو خصوصدہ عادتاً «معنوی بر
سفر برلک» اعلان ایدیلمشدر .

بو فعالیتی بویوک بر تقدیر ایلہ کوردکدن
سوکرا ، دویدیغ ایلک حس ، مملکتسز دہ دہ
بویلہ بر فعالیتک باشلامہ سنی تمی ایتک اولمشدی .
ایشته جودت کریم بک خلقک قیمتی و جانلی
قونفہ رانساری ، بو تمیلرمزک - بر آز یاواش
اولسہ دہ - تحقق ایتکہ باشلادیغنی کوسترمک
اعتباریلہ یزم چوق امیدبخش اولدی . آرتق آکلا
شیلورکہ معارف وکالتنر انقلاب مفکورہلرینی یالکز
مکتب صیرالرنہ کی کنجلرہ تلقین ایتکک اکتفا
ایتمہ جکدر ؛ بومفکورہلری کنیش خلق کتلہلری
آراسنہ یایمق ایچون قونفہ رانساردن ، کتابلردن ،
فیلملردن ، خلاصہ بوتون فکر وصنعت واسطہ
لرندن استفادہ ایدہجکدر . تورکیہ نک ، تورک
ملتک استقبالی ، بوتون خلق صنفلرینک انقلاب
مفکورہلری اطرافندہ کال حرارتلہ طوپلانمہ سنی
استازام ایدیور . معلم و متفکرلر مز ، صنعتکارلر مز
بو حقیقتی شہسز ہر کسدن داہا اینی آکلا
مشلردر . بناء علیہ معارف وکالتنک باشلادیغنی
بو بویوک ایشہ اونلرک بوتون قوتلریلہ اشتراک
ایتمہلری پک طبیعیدر .

استقلال مجادلہلرمزک زنکین و یوکسک
خاطرہلرینی بوکونکی و یارینکی نسللرک حافظہ سنہ



سیورده یا کلش بول

اشك كوكه سی

۱

سرلوه بی کورنجه بلکه بک جوق کیمسه لر بر کره دورا قلاباق ، بر تربیه مجموعه سنده اشك کولکسنی آیقیری بولاجقلردر . براز صبری اوله لر بی توصیه ایدرم .

فکر ساحه سنده جوق ایلری کیدن ، بشریته بویوک فیلسوفر ، عالم ، صنعتکارلر ، حتی داهلر یقشدرن فرانسه مع الاسف بدنیاتده خیلی کریدر . دینه بیلرکه عصر لجه فکریاتک انکشافه او درجه اعتنا ایشلردرکه ، بدله اشتغالی اهل حتی استخفاف ایله قارشیلانلردر . سوربون دارالفنون تریه بدنیه بی کندی وظائف مهمه سی صیراسنده صایبور ، اوکا لایق اولدینی اهمیتی ورمیور . حالا بوتربیه واسطه سی فرانسه ده عسکرلک آئنده در . تربیه بدنیه معلملری ژوانویل یقشدریور . طیبیلر و په داغوقلر بک آز علاقه کوستریور . برعصردر صلاحیتدار اولایان کیمسه لر بیلیمه دکلی شیلری مناقشه ایدوب دوریورلر ، دهه تی نامنده برشوون جیقیر ، موومان آرونندی دیه برشی ایجاده چالیشور ، تفکرات ساکنه بی انکار ایدیور . بر یوز باشی ته به رجیقیر ، طبیعی حرکتلر نامی آلتنده مایونلری تقلید ایدیور ، بر دیگر ی نه قلک کیک بر اصول بولدم دیه سروبی اولایان بر سورو ترکیلی حرکتلر اورتایه آتیور . هرکس سوبله یور ، فقط کیمسه دیکله میور . طبیعی بوهرج و صرح آراسنده معقولات دائره سنده سوز سوبله یلرک محق مدعالری کومه کیدیور .

بوندن اوج سنه اول حقیقی بولی بولق ایچون بوردوده برقونفره عقد ایشلردی . اوراده دخی باغردیلر ، چاغردیلر ، مناقشه لر ایتدیلر ، هیچ بر نتیجه جیقمدان داغیلدیلر . او مناسبتله فرانسه تربیه بدنیه پیغمبری دوقنور فلیپ تیبیه ، بوسالیده متیجر (اشك کولکسی) نامی آلتنده بر مقاله نشر ایتدی . جوق عبرت آمیز مطالعه لری احتوا ایتدیکی ایچوندرکه اقتباسی فایدا دن خالی بولامد :

برکون دهه وستن خطابت گریسندن بک اهمیتی مسئله لر حقنده آتیه اهل بسنک دقتی جلب ایتکه و صرامتی آکلانمایه موفق اولامانجه آشاغیده کی حکایه بی نقله باشلامش :

« یازک الک صیباق کونلرندن برنده اوکله وقتی کونشک کوکدن آتش باغدر دینی بر صیراده آدامک بری آتیه دن جوار کویلردن برینه کیتک ایچون بر اشك طوتار و بوله چیقار . کندی اوکده سوروجی آرقاده برمدت کیدرلر ، صیباقدن خراب اولور . کولکسنده دیکلنه جک بر آغاچه تصادف ایتیه

سواری اشکی دوردور ، اینر وکولکسندن استفاده ایتک ایتیر . اشکی بویکاراضی اولماز ، خایر دیر ، بن سکا کولکسنی دکل یالکزشکی کرالادم ، دیکری ایه بن اشکی هیئت عمومیه سی ایله طوتدم .

کویه قدر بخدر دیر . طبیعی قاوغا باشلار . دهه وستن بوراده سوزی کسر . فوق العاده مراقله دیکلین خلق صبر سزلانه رق باغرمغه باشلار . — آمان سوبله صوگرا نه اولدی ؟

دهه وستن :

— وای اشك کولکسی سزی بو قدر چوقی علاقه دار ایتدی . حالبوکه بن سزک منقعتکره تعلق ایدن بونجه مهم شیلردن بحث ایدرکن قولاق بیله آصق ایتیه میورسکز . دیر .

آتیه لیلر دهه وستنک بودرسندن عبرت آلمشیر ، فقط حکایه نیک نتیجه سنی اوکره نه مه مشلر . « فلیپ تیبیه بومقدمه دن صوگرا ایتیه دیور خلقک کال تهالکله تماشا سنه قوشدینی سیور مسابقه لری اشك کولکسندن باشقا برشی دکلدر . مملکتی بر سیور مراقیدر صاردی .

اوتوز سنه در بلافاصله عرق اعلا ایدن معقول وصی بر تربیه بدنیه نیک لزوم واهمیتی حقنده فرانسر ملتک نظر دقتی جلب ایتک ایچون اوغراشیورم ومع الاسف دردیمی دیکلنه میورم . هیجانه تابع اولان خلق جدی شیلردن ذوق آلا یور . جوجوق کی حیسانک زبونی اولان انسانلرک اذواقنی تطمین ایتکله البته که اونلرک شعورینک تربیه سنه خدمت ایدیلش اولماز . اوت خلق طبق جوجوق کی کندی حقیقی منفعتمدن آزیاده ، شک کولکسنه علاقه دارد . فرانسر کنجلیک تردی ایدیور . بونی بیلیمین یوقدر . وچاره تدای ایچون اونلره خارقه لر مثال کوستریلیور . هرجه باد آباد بر سیور سرخوشلیدر کیدیور .

اون ثانیه دهه بوزمترو قوشارسه کز ، بر صیجرا ایتده ایکی متره دن آشارسه کز ، بوقسده خصمکزی ناق اوت ایدرسه کز ، اون بیک متروی برنجی اوله رق قطع ایدرسه کز ، فوتبولده شامپیون اولورسه کز ملت سلامته ابرر ! عرق زردیدن قورنولور ، دیورلر وکنجلیکک حیانه قصد ایدیورلر . بر خارقه اولق سوداسنه دوشن گنجلرک جکرلری ، قلبی سقطلانیور ، اعصابی بوزولیور .

چونکه حاضرلار نامدن کور کورینه مجادله به آتیورلر .

کنجلیک کاله ایردبرمک ، قوتلندیرمک اونی حیانه موفق اوله بیله جک وساطتله تجهیز ایتکله مکلف اولان دارالفنون فکر و اخلاق تربیه سنک اس اساسی اولان بدن تربیه سنه دائما لاقید قالمشدر . تام تمش سکز سنه در بوحیاتی مسئله بی اوردویه براقشدر . ژووانویل تربیه بدنیه مکتب عسکرینک تدریسات عملیه و تطبیقیه سنک جدالجو و سپورتیف بر ماهیتی واردر . علمه مستند برنسیلر اهل ایدیلش و ایلچیلدن اول ترکیه کچیلشدر . تطبیقاتک برنسیلره تقدم ایتسی ، تکاملک تشکلدن اول وقوعی علمک معطیاتیه طابان طابانه ضددر . تربیه ایله حرثی بربرینه

اجنبی ایتسانی

قادر نمی ، فایده نمی ؟

« فراتق ستوتون » دن .

بک اشکی زمانلرده فکرلری پارلاق ، غایه لر یوکسک و خیاللری آنکین ... یاری بار بار بر قرال واردری . بوخولیا و هیجان دولو آدم ، عینی زمانده اوله غیرقابل مقاومت بر اراده صاحبی ایدی که : او حدود سز خیاللر ، ایتیه دیکلی دقیقه ده در حال برر حقیقت اولیور لرلری .

هرشیئی ، باشقارینه هیچ دانیشمادن ، یالکز باشنه یاپاردی ، ایشلر کندی کوستردیکی استقامتده وکندی آرزوسنه کوره کیتدی جوق ممنون قالیردی ؛ فقط ، بولی اوزرنده بر آنکله تصادف ایتدیکی زمان محظوظتی آرتار ، داهای جوق سهوینیردی . چونکه : اکر یلری دوغرولتیق و سیور یله نلری ازمک قادر ذوقی برشی داهای بولونامازدی .

صوگرا ثوبله بر قرال که : کندی مقصد و غایه سندن ماعدا هیچ برشی طامیاز و باشقارلندن کوروب تطبیق ایتدیکی حرکتیه بیله مطلقا کندی بار بار لغندن بر بارچا علاوه ایدردی .

بویاری بار بار قرالک بر (آرنا) سی واردری . فقط ، انسانلرک و بیرنجی حیوانلرک قارشیلانیدینی قاریشدرمشلردر . تربیه ایدیلیمش طوبراغه اکیلن توخوملرک مکمل محصول و برمه سنه امکان یوقدر . تربیه نیک حرثه تقدم ایتسی ضروریدر . اولجه یورویه رک ، قوشارق ، آنلابه رق علمی بر اصول ایل و جودلرینک ادماتی و عضولرینک مقاومتی تأمین ایتیه کیمسه لر بردن بره یوجه داغلره طبرمانغه قاتقارلرله مطلق جکرلرینی ، قلبلرینی سقطلارلر . داغلرک مهم تربیه واسطه سیدر دیرلر ، فقط اونلرک ذروه سنه چیقمدان بر حاضرق دوره سی کچیرمک اهم والزمدر . بناءً علیه اولجه وجودلرینی تربیوی اوونلرله و په داغوزیک ژیناستیکلره معقول برشکلده حاضرلاماش اولانلر ایچون سپور مضردر . دوغرودن دوغرویه سپوره هوس ایدن کنجیلر بدنا ، فکرآ ، اخلاقاً سقوطه محکومدر . حرثه تقدمی ادعا ایتدیکمز تربیه وبالخاصه بدن تربیه سی راست کلن کیمسه لرک دکل دارالفنونک وظیفه سیدر . بومسئله بی حله صلاحیتدار دوقنورلر ایل په داغوقلردر . اونلر بوکون حالا فرانسه ده بومهم بومعلق ، بومعضل مسئله ایل اوغراشما بی عادتا حیثیت علمیه لرله تألیف ایده میور و ژیناستیکله اشتغالی کندیلرنجه برتنزل عد ایدیورلر . اونلره تکرار ، تکرار دهه وستن خاطر لاتق ایتسیورم : « افتدیلر حالا اشك کولکسی اطرافنده دولاشبورز ! »

سلمی سری